

RETTIFICHE

VERBALE DI RETTIFICA

del trattato di Lisbona che modifica il trattato sull'Unione europea e il trattato che istituisce la Comunità europea, firmato a Lisbona il 13 dicembre 2007

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C 306 del 17 dicembre 2007)

(2011/C 378/02)

La presente rettifica è stata realizzata con un verbale di rettifica firmato a Roma il 2 dicembre 2011, con il governo della Repubblica italiana quale depositario.

1. Modifiche del trattato sull'Unione europea e del trattato che istituisce la Comunità europea

a) Pagina 110, articolo 2, punto 218

Anziché: «218) All'articolo 234, primo comma, lettera b), i termini "e della BCE" sono soppressi e la lettera c) è soppressa. Il seguente comma è aggiunto alla fine dell'articolo: "Quando una questione del genere è sollevata in un giudizio pendente davanti a un organo giurisdizionale nazionale e riguardante una persona in stato di detenzione, la Corte di giustizia dell'Unione europea statuisce il più rapidamente possibile.". Al secondo e terzo comma il termine "giurisdizione" è sostituito da "organo giurisdizionale" ed il verbo "è tenuta" da "è tenuto".»,

leggi: «218) All'articolo 234, primo comma, lettera b), i termini "e della BCE" sono soppressi e la lettera c) è soppressa. Il seguente comma è aggiunto alla fine dell'articolo: "Quando una questione del genere è sollevata in un giudizio pendente davanti a una giurisdizione nazionale e riguardante una persona in stato di detenzione, la Corte statuisce il più rapidamente possibile.".»,

b) Pagina 124, articolo 2, punto 265

Anziché: «5. Il comitato di conciliazione, che riunisce i membri del Consiglio o i loro rappresentanti ed altrettanti rappresentanti del Parlamento europeo, ha il compito di giungere, basandosi sulle posizioni del Parlamento europeo e del Consiglio, a un accordo su un progetto comune, a maggioranza qualificata dei membri del Consiglio o dei loro rappresentanti e a maggioranza dei rappresentanti del Parlamento europeo, ...»,

leggi: «5. Il comitato di conciliazione, che riunisce i membri del Consiglio o i loro rappresentanti ed altrettanti membri rappresentanti il Parlamento europeo, ha il compito di giungere, basandosi sulle posizioni del Parlamento europeo e del Consiglio, a un accordo su un progetto comune a maggioranza qualificata dei membri del Consiglio o dei loro rappresentanti e a maggioranza dei membri rappresentanti il Parlamento europeo, ...».

2. Protocolli da allegare al trattato di Lisbona

Protocollo n. 1

Pagina 189, articolo 1, punto 21, lettera l)

Anziché: «2. Se una misura di cui al paragrafo 1 non può essere adottata con la partecipazione della Danimarca, ...»,

leggi: «2. Se una misura di cui al paragrafo 1 non può essere adottata entro un congruo periodo di tempo con la partecipazione della Danimarca, ...».
